



16-й Конкурс иллюстраций для книжек с картинками НОМА

1. Цели

Конкурс НОМА ставит своей целью поощрение художников-иллюстраторов в странах Азии и Тихоокеанского региона, Латинской Америки и Карибского моря, Африки и Арабских государств к созданию привлекательных художественных работ высокого качества, предоставляя им возможность широко представлять публике свои работы, внося тем самым вклад в общее повышение качества иллюстраций для детских книг с картинками.

2. Предыстория

В ознаменование своего получения Международной книжной премии, уже ушедший из жизни господин НОМА СЕИТИ, бывший вице-президент Азиатско-Тихоокеанского культурного центра ЮНЕСКО (ACCU), почетный председатель Совета Директоров корпорации КОДАНСЯ Лтд, в 1974 году преподнес в дар ACCU денежный фонд. Фонд предназначался для использования его в целях поощрения и развития создания книжек с картинками для детей в развивающихся странах. Для того чтобы эти средства использовались наилучшим образом, с 1978 года, каждые два года ACCU организует и проводит Конкурс иллюстраций для книжек с картинками НОМА. С момента проведения первого Конкурса на участие в конкурсе было подано 5026 работ, 440 из которых были отмечены призами и наградами.

3. Отбор и награды

а. Проведение заседания международного жюри запланировано на ноябрь 2008 года. Жюри будет присуждать следующие призы и награды.

Гран-при за самую выдающуюся работу с награждением медалью и премией в размере US\$3000.

Два приза за второе место, с награждением медалью и премией в размере US\$1000 каждому призёру.

Десять призеров конкурса, каждый из которых будет удостоен медали и премии в размере US\$300.

Двадцать поощрительных призов с награждением медалями.

б. Гран-при не может быть вручен тем участникам, чьи работы уже были отмечены наградами на одном из предыдущих Конкурсов.

4. Срок подачи заявок на участие

Конкурсные работы должны прийти в ACCU не позднее 30 сентября 2008 года.

5. Требования к участникам

а. Участники должны быть гражданами стран-участниц ЮНЕСКО из Азии (исключая Японию) или Тихоокеанского региона, Латинской Америки или Карибского моря, Африки или Арабских государств.

б. Допустимы иллюстрации для неизданных книг.

с. Иллюстрации для изданных книг также допустимы, если только они не были изданы в странах Европы и Северной Америки, Австралии, Японии или Новой Зеландии.

* К Конкурсу не могут быть допущены работы, которые уже были отмечены высшими наградами на Биеннале иллюстраций детской книги в Братиславе (BIB) и Выставке иллюстраторов в Болонье.

* К Конкурсу не могут быть допущены граждане Австралии и Новой Зеландии, чьи иллюстрации уже опубликованы в книгах в их собственных государствах или за их пределами.

* Возраст участников должен быть больше 15 лет.

6. Условия участия

- Конкурсные работы должны быть оригинальными иллюстрациями, созданными специально для книжек с картинками.
- Одна конкурсная работа должна состоять из пяти или более отдельных иллюстраций к одному повествованию.
- Авторам предоставляется полная свобода в выборе размеров, техники исполнения* или материалов.
- Вес одной работы не должен превышать 5 кг.

*Допускаются иллюстрации, изготовленные с применением цифровых технологий, однако сами по себе цифровые данные не принимаются.

*Иллюстрации не должны быть скреплены степлером или помещены в рамку.

7. Способ подачи заявки

Каждая заявка на участие должна сопровождаться следующими документами:

- Форма заявки (А)** должна быть заполнена должным образом печатными буквами или набрана на компьютере, а затем направлена в ACCU вместе с иллюстрациями.
- Форму заявки (В)** следует отрезать и прикрепить к обратной стороне каждой иллюстрации таким образом, чтобы верх Формы совпал с верхом иллюстрации.
- Краткое содержание повествования на английском языке** (в пределах 300 слов).

*Формы заявки также можно найти на веб-сайте НОМА (<http://www.accu.or.jp/noma/>)

*Вместо заявки может быть использован документ, содержащий всю требуемую в формах заявки информацию

*Все Формы заявок должны быть заполнены **на английском языке**. Если английский язык не является Вашим родным языком, пожалуйста, не беспокойтесь относительно возможного допущения ошибок. Вы можете употреблять простейшие формы английского языка, или же обратиться к друзьям, членам семьи или знакомым с просьбой о помощи в переводе.

8. Объявление результатов

Результаты конкурсного отбора будут сообщены победителям, призерам, сотрудничающим организациям, а также на веб-сайте НОМА до конца декабря 2008 года. В январе 2009 года результаты Конкурса будут сообщены непосредственно всем участникам.

9. Возвращение конкурсных работ

а. Как правило, работы победителей будут возвращены в сотрудничающие организации или непосредственно индивидуальным участникам после того, как они пробудут в ACCU до конца 2010 года.

б. Конкурсные работы, не получившие наград, будут возвращены в сотрудничающие организации или непосредственно индивидуальным участникам к маю 2009 года. Работы, возвращенные в ACCU вследствие неверного или неполного адреса участника, будут храниться в ACCU до конца 2009 года. (Better)При отсутствии запросов в отношении таких работ они могут быть ликвидированы.

10. Выставка

- Работы, отмеченные наградами, будут выставляться в Токио, а также в других городах Японии в 2009-2010 годах.
- Работы, отмеченные наградами, будут также показаны на BIB в Словацкой Республике в 2009 г.

11. Прочее

- Страхование конкурсных работ**

Конкурсные работы будут застрахованы за счет ACCU со дня,

поступления в ACCU вплоть до момента их доставки на почту Японии для возвращения авторам.

(2) Использование работ, отмеченных наградами

- a. Победители и призеры должны будут согласиться с тем, что все их иллюстрации, отмеченные наградами, могут быть опубликованы и воспроизведены в целях рекламы Конкурса НОМА, а также в продукции, связанной с ACCU, включая веб-сайт.
- b. ACCU уполномочена давать разрешение другим организациям на воспроизведение работ, отмеченных наградами, с указанием фамилии автора, с выплатой или без выплаты вознаграждения (решение принимается в каждом отдельном случае), с условием того, что работы будут использоваться в некоммерческих целях или для пропаганды Конкурса НОМА.
- c. Для внесения финансового вклада в фонд НОМА с целью обеспечения возможности дальнейшего проведения Конкурса НОМА, ACCU может обратиться к победителям и призерам с просьбой об использовании работ, отмеченных наградами, в коммерческих целях, отличных от целей, указанных выше.

12. Адрес

Конкурсные работы могут быть направлены в ACCU как через сотрудничающие организации, имеющиеся в регионе участника (см. Список контактных адресов), так и непосредственно частными лицами.

Конкурсные работы направлять по адресу:

Секретариат Конкурса НОМА

Азиатско-Тихоокеанский Культурный Центр ЮНЕСКО (ACCU)

162-8484 Япония, Токио, Синдзюку-ку, Фукурומати – 6

Тел.: +81-3-3269-4436/4435 Факс: +81-3-3269-4510

URL: <http://www.accu.or.jp/noma/>

E-mail: noma16@accu.or.jp

Noma Concours Secretariat,

Asia/Pacific Cultural Centre for UNESCO (ACCU)

6, Fukuromachi, Shinjuku-ku, Tokyo,

Phone: +81-3-3269-4436/4435 Fax: +81-3-3269-4510

URL: <http://www.accu.or.jp/noma/>

E-mail: noma16@accu.or.jp